

PAOC Ka Chi Secondary School
加拿大神召會嘉智中學
School Circular No.20 (2017-2018)
家長通告第二十號 (2017 至 2018 年度)

【Character Building -- Form Activity Day】

【班級經營活動日 – 品格成長】

15 December 2017

Dear Parents,

Our school highly values students' personal growth and we have placed equal importance to character building and the learning of subject knowledge. In response to this year's character building theme "Open to Reasons, Full of Mercy", the school will organize **Character Building -- Form Activity Day** on 19 January 2018 (Friday). Please see below for the activity details:

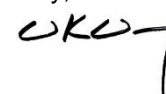
Class	Date & Time	Activity/Venue	Fee	Lunch arrangement	Gathering time/venue	Dismissal time/venue	Dress code
S.1,S.2, S.3F, S.3H	18/1 (after school), 19/1, 20/1	Personal Growth Camp Pak Tam Chung Holiday Camp		\$100 (The \$200 deposit submitted previously has already included transportation, lunch, and camp fees)	school 18/1 4:00 pm	school 20/1 2:30 pm	PE uniform
S.3L	19/1	Form-based Activity Day Butterfly Bay	-----	self-arranged	school 8:05 am	school 3:30 pm	
S.4	19/1	Form-based Activity Day Lamma Island	-----	self-arranged	Central Pier No.4 8:45 am	Central Pier No.4 3:30 pm	
S.5	19/1 am	University Visitation OUHK	-----	self-arranged	school 8:05 am	school 3:30 pm	
		Job Shadowing CICTA Training Centre-Sheung Shui					
	19/1 pm	'Behind Prosperity': the society of Singapore (LS Group Presentation) school					
S.6	19/1	"Soaring Dreams at KC" Ziplining Activity school	-----	self-arranged	school 8:05 am	school 3:30 pm	

Character Building -- Form Activity Day is considered a normal school learning day. All students are required to attend the activities and arrive at school punctually according to the normal school starting time. Students who are late to school on the day will need to stay in school for other learning activities. If your child is unsuitable for outdoor activities and shall stay in school on the day, please attach a medical certificate to the reply slip.

In case of adverse weather and the Character Building Form Activities are cancelled, the school follows the Bad Weather Contingency Measures. Parents may refer to the appendix for more details.

Please fill in the reply slip and hand it in to your class teacher on or before 20 December 2017 (Wednesday).

Yours faithfully,



Principal Wong Wai Keung

敬啟者：

本校一直強調學生的個人成長，這不只是課堂書本上知識的增長，更包括個人品格的培育，兩者同樣重要；本年度主題為「重理達情·滿有憐憫」，為了學生的全人培育，謹定於2018年01月19日(星期五)為本校**班級經營活動日 – 品格成長**，現謹將活動日詳情臚列如下，敬希垂注：

級別	活動日期及時間	目的地	費用(每人)	午膳安排	集合地點及時間	解散地點及時間	服飾
中一、中二、中三信、中三望	18/1(放學), 19/1, 20/1	成長營 北潭涌保良局渡假營	現需交\$100 (參加者已繳交\$200按金,包括交通費、宿費及膳食費)		本校 18/1 4:00 pm	本校 20/1 2:30 pm	整齊 運動服
中三愛	19/1	班級經營活動日 蝴蝶灣	-----	自行	本校 8:05 am	本校 3:30 pm	
中四	19/1	班級經營活動日 南丫島(暫定)	-----	自行	香港中環 4號碼頭 8:45 am	香港中環 4號碼頭 3:30 pm	
中五	19/1 上午	大學體驗 (公開大學)	-----	自行	本校 8:05 am	本校 3:30 pm	
		職業體驗 (上水建造業訓練中心)					
	19/1 下午	「繁華背後」— 新加坡社會研究 通識科分組匯報 本校					
中六	19/1	夢想飛行在嘉智 本校	-----	自行	本校 8:05 am		

活動日乃學校正式上課日，所有同學均須參加，並準時回校集合，因遲到而未能出發的同學需留校另作其他學習活動。倘若貴子弟不宜作戶外活動，貴家長請於填交回條時附上醫生證明，並囑令貴子弟照常回校作其他學習活動。

若遇上當日惡劣天氣而取消全校活動，本校將採取【活動日惡劣天氣應變措施】，請同學及貴家長細閱附件所列之安排。

請填妥回條，於十二月二十日(星期三)交回班主任，以便辦理為荷。

此致

貴家長

校長



謹啟

二零一七年十二月十五日

【Bad Weather Contingency Measures 惡劣天氣應變措施】

If the Hong Kong Observatory predicts any possibility of rain and storm, or bad weather on the school activity day, the school may adopt the following contingency measures for safety reasons. Please pay attention to and remind your child of the relevant arrangements listed as follows

假如香港天文台預測全校活動日當天有可能下雨、雷暴、或天氣惡劣的話，為安全起見，本校將可能採取以下應變措施，敬希 貴家長垂注並提醒子女有關事項，詳情如下：

1. Students must pay attention to the daily weather forecast on radio and television. If the Education Bureau does not announce a territory-wide school suspension, students need to come back to school as usual regardless of any kind of weathers.

同學必需留意當日電台、電視台的天氣報告，不論天氣情況如何，若教育局沒有宣佈全港學校停課，同學均需如常回到學校。

2. Students should prepare appropriate and light raincoats in case of rain.

同學應預備適當及輕便雨衣以備不時之需。

Special contingency measures 特別應變措施:

- a. Students should wear PE uniforms and arrive at school before 08:05. If the weather is acceptable, the activities will be carried out as planned.

同學仍須穿着學校的運動服，於活動日當天在上午八時零五分前回到學校，若天氣情況許可，會如常出發。

- b. If the weather is unstable or adverse, the activities will be cancelled and normal schooling will be resumed and the timetable of the Day 10 will be adopted. Therefore, students need to prepare textbooks of Day 8 and stationery for school.

若天氣情況太不穩定或惡劣，是日活動將取消，學生需如常在校內全日上課。而當天的上課時間表將會按第十循環日的時間表上課，同學必須帶備第十循環日的各科課本及文具。

- c. If normal schooling is conducted, the dismissal time will be at 15:30 sharp.

假如留校上課，是日如常於下午三時三十分放學。

4. Any arrangements related to the activities, say the cancellation in case of bad weather or resumption of normal schooling, will be announced on the school website after 08:30 to inform the parents.

有關當日活動之安排、是否如期出發、或因天氣惡劣而取消改而進行正常上課程序等。學校網頁會於八時三十分後將有關最新安排通知各家長。

【Reply Slip 回條】

Please read carefully the following disclaimer and hand in the reply slip to your class teacher on or before 20 December 2017 (Wednesday). 請家長小心閱讀下方之免責聲明，並於二零一七年十二月二十日(星期三)或以前將此回條交回有關班主任。

Disclaimer 免責聲明

"By signing this reply slip, I understand and am willing to bear the risks and responsibilities concerning the accidents which are not man-made. By signing below, it represents I absolutely agree with the above conditions. Also, I declare that my child is in good physical condition and he/ she is capable of all kinds of trainings."

本人明白在下方簽署後，將表示本人已完全明白並願意承擔在此活動期間所有非人為意外的風險和責任。在下方簽署後，將代表本人同意上述的一切條款，以及聲明本人子女身體狀況良好，並無任何傷患或不適影響本人子女進行活動。

Dear Principal 敬覆者：

Having received the School Circular No.20, regarding **【Character Building – Form Activity Day】**，頃接家長通告第 20 號，藉悉 貴校**【班級經營活動日 – 品格成長】**事宜，

I agree 本人同意
to my child participating in **Character Building – Form Activity Day** and will charge him/her to follow the safety regulations and to dress appropriately to attend the school activity. 敝子弟參加班級經營活動日 – 品格成長活動，並願督促 敝子弟注意活動之安全、穿上合宜之衣服參與是次活動。

I disagree 本人不同意
to my child participating in **Character Building – Form Activity Day**. 敝子弟參加班級經營活動日 – 品格成長活動。

Reason 原因: _____

學生姓名	Name of Student:	_____
班 別	Class:	_____
學 號	Class Number:	_____
家長姓名	Name of Parent:	_____
家長簽名	Parent Signature:	_____
日 期	Date:	_____

***Remarks 註:** Since **Character Building – Form Activity Day** is a normal school day, students who are unable to attend the activities because of health or other reasons approved by the school will still need to go to school for learning activities. Absence without school permission will be regarded as truancy. 由於活動日為學校上課天，學生因身體理由或其他校方批准之理由而未能參與活動日者，仍需回校進行學習活動，違規者當曠課論。